



REGIONE AUTÓNOMA DE SARDIGNA
REGIONE AUTONOMA DELLA SARDEGNA
ASSESSORADU DE SOS TRASPORTOS
ASSESSORATO DEI TRASPORTI

Servizio per il trasporto marittimo e aereo e della continuità territoriale

CAPITOLATO TECNICO

PROCEDURA NEGOZIATA, SENZA PREVIA PUBBLICAZIONE DI UN BANDO DI GARA, PER L’AFFIDAMENTO IN CONCESSIONE DEL SERVIZIO PUBBLICO DI COLLEGAMENTO MARITTIMO PER IL TRASPORTO DI PERSONE, VEICOLI E MERCI IN CONTINUITA’ TERRITORIALE CON L’ISOLA DELL’ASINARA “LINEA PORTO TORRES – CALA REALE E V.V.” - (CIG:96063166BD).



REGIONE AUTONOMA DE SARDIGNA
REGIONE AUTONOMA DELLA SARDEGNA
ASSESSORADU DE SOS TRASPORTOS
ASSESSORATO DEI TRASPORTI

Servizio per il trasporto marittimo e aereo e della continuità territoriale

ART. 1	OGGETTO	3
ART. 2	SVOLGIMENTO DEL SERVIZIO	3
2.1	Porti da collegare	3
2.2	Caratteristiche dei luoghi	3
2.3	Lunghezza della tratta.	5
2.4	Orari e frequenze del servizio minimo da garantire	5
2.5	Programma di esercizio	5
2.6	Percorrenze minime annue stimate	7
ART. 3	Caratteristiche minime dei mezzi nautici necessari	7
3.1	Regolarità e puntualità del servizio	10
3.2	Nave sostitutiva e Nave di riserva.	11
3.3	Documentazione tecnica e certificati	11
ART. 4	TARIFFE MASSIME APPLICABILI	12
ART. 5	ALTRI OBBLIGHI DI SERVIZIO PUBBLICO	14
5.1	OBBLIGHI VERSO LE PERSONE A MOBILITA' RIDOTTA (PMR)	14
5.2	SERVIZI MINIMI DI ACCESSIBILITA' COMMERCIALE E INFORMAZIONI AL PUBBLICO	14
ART. 6	QUALITA'	15



REGIONE AUTONOMA DE SARDIGNA
REGIONE AUTONOMA DELLA SARDEGNA
ASSESSORADU DE SOS TRASPORTOS
ASSESSORATO DEI TRASPORTI

Servizio per il trasporto marittimo e aereo e della continuità territoriale

ART. 1 OGGETTO

Il presente capitolato descrive e disciplina il servizio pubblico di collegamento marittimo in concessione per passeggeri, veicoli e merci nella tratta Porto Torres - Cala Reale (Isola dell'Asinara) come disposto dalla Deliberazione della Giunta Regionale n° 20/17 del 01.06.2021 e dal Decreto dell'Assessore dei Trasporti n° 1 del 20.09.2021.

Il servizio oggetto di affidamento in concessione dovrà garantire la continuità territoriale con l'isola dell'Asinara e dovrà essere effettuato secondo le modalità e nel rispetto delle prescrizioni contenute nel presente capitolato, nella Lettera d'invito, nello schema di contratto e negli altri documenti posti a base di gara nonché a ogni altra prescrizione prevista dalla normativa e regolazione vigente.

Al fine di agevolare la formulazione dell'offerta da parte delle imprese di navigazione interessate, si rimanda al documento "SET INFORMATIVO" nel quale sono riportate le informazioni generali e i dati di domanda storica relativi al servizio.

ART. 2 SVOLGIMENTO DEL SERVIZIO

2.1 Porti da collegare

Gli approdi funzionali al servizio pubblico in oggetto sono:

- Porto commerciale di **Porto Torres** (Isola madre);
- Pontile di **Cala Reale** (Isola dell'Asinara);

2.2 Caratteristiche dei luoghi

Per ciascun porto sono indicate, di seguito, a titolo meramente indicativo/informativo, le caratteristiche di massima degli approdi utilizzati attualmente o in passato per l'ormeggio e le operazioni commerciali delle unità navali, salvo diversa disposizione dell'Autorità di Sistema Portuale del Mare di Sardegna e dell'Autorità Marittima di Porto Torres. È comunque onere delle Compagnie interessate verificare le caratteristiche dei luoghi e la loro disponibilità presso le autorità competenti.

Porto di Porto Torres:



REGIONE AUTONOMA DE SARDIGNA
REGIONE AUTONOMA DELLA SARDEGNA
ASSESSORADU DE SOS TRASPORTOS
ASSESSORATO DEI TRASPORTI

Servizio per il trasporto marittimo e aereo e della continuità territoriale

- Banchina Sud Ovest: lunghezza banchine disponibili 60,50 m e 113,00 m, altezza sul livello medio del mare 1,90m, pescaggio massimo 10,00m;
- Banchina Teleferica: lunghezza banchina 144m, altezza sul livello medio del mare circa 1,70 m, pescaggio massimo 6,50m;

Pontile di Cala Reale:

- Il pontile si presenta con un profilo a "T". Le caratteristiche costruttive del pontile non consentono l'allestimento di corsie per l'instradamento dei veicoli, avendo larghezza variabile da 4,58 metri in radice, fino a un massimo di 8,10 metri nella congiunzione con la testata. In corrispondenza di quest'ultima è situata la scassa, realizzata in muratura, avente una larghezza di 26,34 m, un'altezza del coronamento sul livello medio del mare di 1,20 m, un fondale con profondità variabile che orientativamente consente di operare con unità navali con pescaggio di 2,50m.

Al fine di garantire una migliore condizione di approdo nel molo di Cala Reale, soprattutto in presenza di condizioni meteo marine sfavorevoli, il Comune di Porto Torres ha affidato i lavori di costruzione di una briccola di attracco nell'approdo di Cala Reale. Il cronoprogramma lavori prevede l'ultimazione dell'opera in 60 giorni dalla data di consegna lavori. L'opera una volta terminata sarà posta in galleggiamento e trasportata fino al punto di installazione a 40 metri dal dente di approdo di Cala Reale. Per ulteriori dettagli si rimanda al documento "SET INFORMATIVO".

Prescrizioni relative alla manovra ormeggio e disormeggio in corrispondenza del pontile di **Cala Reale**

L'approdo di Cala Reale è caratterizzato da particolari condizioni operative condizionate da spazi di manovra ridotti per la vicinanza di bassi fondali in prossimità della testata del molo e per la prossimità di un sito archeologico sommerso la cui integrità deve essere preservata. La necessità di tutelare l'integrità dei fondali, della struttura del pontile e, come sopradetto, del sito archeologico adiacente, impone una particolare attenzione e accortezza nelle manovre di ormeggio e disormeggio dell'unità, che dovranno essere agevolate dall'utilizzo di eliche prodire così da limitare l'utilizzo della spinta delle eliche di propulsione (di poppa) e ridurre, così, al minimo gli effetti erosivi sul fondale marino.

Le compagnie interessate a svolgere il servizio dovranno comunque verificare, presso le Autorità competenti per i porti di Porto Torres (Autorità di Sistema portuale del Mar di Sardegna e Capitaneria di porto di Porto Torres) e Cala Reale (Capitaneria di Porto di Porto Torres), lo stato attuale degli approdi e la loro effettiva



REGIONE AUTONOMA DE SARDIGNA
REGIONE AUTONOMA DELLA SARDEGNA
ASSESSORADU DE SOS TRASPORTOS
ASSESSORATO DEI TRASPORTI

Servizio per il trasporto marittimo e aereo e della continuità territoriale

disponibilità e operatività. Dovranno, altresì, verificare l'idoneità all'operatività complessiva sulla tratta marittima nella quale l'unità navale sarà impiegata, nonché l'idoneità all'ormeggio in sicurezza anche in relazione alla profondità dei fondali, alle dimensioni delle banchine, degli scivoli/scasse di imbarco/sbarco, e alle disposizioni delle ordinanze di disciplina degli accosti e delle manovre in porto emesse dalle competenti Autorità Marittime.

2.3 *Lunghezza della tratta.*

La distanza minima da banchina a banchina risulta pari a circa 14,5 miglia nautiche.

2.4 *Orari e frequenze del servizio minimo da garantire*

Durata massima della traversata: 1h 15' (un'ora e quindici minuti) da garantire in condizioni di tempo buono, con stato del mare e del vento entro forza 2, da banchina a banchina e tempi di manovra inclusi. E' oggetto di premialità la proposta migliorativa di riduzione del tempo di traversata a 1h e 05' (riduzione di 10 minuti). Non saranno sottoposte a valutazione le offerte che proporranno tempi superiori a quello massimo richiesto.

La sosta dell'unità navale nell'isola dell'Asinara è pari a 15 minuti, ossia limitata al tempo necessario per le operazioni di sbarco e imbarco. Una volta realizzati gli interventi di adeguamento tecnico funzionale del molo di Cala Reale atti a migliorare le condizioni di sicurezza dell'ormeggio e dell'eventuale sosta della nave, potrebbe essere riprogrammato un diverso quadro orario dei collegamenti. In caso di mutate condizioni di approdo di cui sopra o a seguito di variazioni di domanda significative, l'Amministrazione, in accordo con l'aggiudicatario, si riserva di riprogrammare i quadri orari al fine di migliorare l'efficienza, efficacia ed economicità del servizio.

2.5 *Programma di esercizio*

Il programma di esercizio di seguito descritto si basa, in generale, sull'assetto storico del servizio. Nel corso del contratto esso potrà subire delle modifiche nei limiti posti dai livelli minimi di seguito indicati. Tale assetto sarà più puntualmente definito in considerazione anche delle esigenze rappresentate dalle comunità territoriali interessate, della necessità di integrazione con i servizi di trasporto pubblico locale terrestre, e delle risultanze della gara pubblica di affidamento dei servizi.

Il programma di esercizio offerto, coerente al tempo massimo di traversata richiesto (tempo di traversata 1h 15') e alla durata della sosta a Cala Reale (15 minuti), dovrà indicare orari di partenza e arrivo in ciascuno dei due approdi compresi nelle fasce orarie di ciascuna corsa come indicate di seguito:



REGIONE AUTONOMA DE SARDIGNA
REGIONE AUTONOMA DELLA SARDEGNA
ASSESSORADU DE SOS TRASPORTOS
ASSESSORATO DEI TRASPORTI

Servizio per il trasporto marittimo e aereo e della continuità territoriale

A) Periodo invernale – Bassa Stagione dal 01/10 al 30/04

2 coppie di corse/giorno per tre volte alla settimana, nei giorni di martedì, venerdì e domenica come da contratto cessante, oppure con diversa distribuzione settimanale da stabilire ex novo successivamente all'aggiudicazione qualora emergano diverse e maggiori esigenze di fruizione del servizio da parte dell'utenza pendolare, sia privata che di enti istituzionali, che si reca sull'isola per lavoro:

- Prima coppia di corse: partenza da Porto Torres nella fascia oraria dalle 7:00 alle 8:30; sosta di 15 minuti a Cala Reale e ripartenza per Porto Torres;
- Seconda coppia di corse: partenza da Porto Torres nella fascia oraria dalle 15:30 alle 16:30; sosta di 15 minuti a Cala Reale e ripartenza per Porto Torres;

Dovranno essere garantiti i servizi anche in occasione delle festività del Lunedì dell'Angelo e del 25 Aprile.

B) Periodo di media stagione dal 01/05 al 20/07 e dal 01/09 al 30/09

servizio giornaliero con 2 coppie di corse al giorno

- Prima coppia di corse: partenza da Porto Torres nella fascia oraria dalle 7:00 alle 8:30; sosta di 15 minuti a Cala Reale e ripartenza per Porto Torres;
- Seconda coppia di corse: partenza da Porto Torres nella fascia oraria dalle 16:00 alle 17:00; sosta di 15 minuti a Cala Reale e ripartenza per Porto Torres

C) Periodo di alta stagione dal 21/07 al 31/08

servizio giornaliero con 3 coppie di corse al giorno

- Prima coppia di corse: partenza da Porto Torres nella fascia oraria dalle 7:00 alle 8:30; sosta di 15 minuti a Cala Reale e ripartenza per Porto Torres;
- Seconda coppia di corse: partenza da Porto Torres nella fascia oraria dalle 10:00 alle 11:30; sosta di 15 minuti a Cala Reale e ripartenza per Porto Torres;
- Terza coppia di corse: partenza da Porto Torres nella fascia oraria dalle 16:30 alle 17:30; sosta di 15 minuti a Cala Reale e ripartenza per Porto Torres;



REGIONE AUTONOMA DE SARDIGNA
REGIONE AUTONOMA DELLA SARDEGNA
ASSESSORADU DE SOS TRASPORTOS
ASSESSORATO DEI TRASPORTI

Servizio per il trasporto marittimo e aereo e della continuità territoriale

In caso di offerte giudicate migliorative il quadro orario sarà adattato compatibilmente alle esigenze dell'Amministrazione e in accordo con l'aggiudicatario.

2.6 *Percorrenze minime annue stimate*

Sulla base degli schemi di programma di esercizio suindicati, si riporta, di seguito, la quantificazione media annua del servizio minimo da garantire, incluse le festività del Lunedì dell'Angelo e del 25 Aprile, suddivisa per ciascuno dei tre sotto periodi di bassa, media e alta stagione, in numero di coppie di corse A+R, in singole corse e in miglia da percorrere, queste ultime quantificate su una distanza media di 14,5 miglia per singola corsa.

Periodo	N° Coppie	N° corse	Miglia
Media Annuale in Bassa Stagione	185	370	5.365
Media Annuale in Media Stagione	222	444	6.438
Media Annuale in Alta Stagione	126	252	3.654
Media Annuale	533	1066	15.457

La media annua di giornate in cui deve essere garantito il servizio minimo è pari a 245 giorni, ripartiti nei tre periodi come da tabella sottostante

Periodo	N° Giorni
Media giorni servizio in Bassa stagione	92
Media giorni servizio in Media stagione	111
Media giorni servizio in Alta stagione	42
Media Annuale Giorni di Servizio	245

ART. 3 **Caratteristiche minime dei mezzi nautici necessari**

La linea dovrà essere esercita con unità navali nuove o esistenti ai sensi del D.lgs. n. 45/2000 o successive modifiche, di cui l'affidataria dovrà disporre in virtù di idoneo titolo giuridico, atto a consentirne la immediata disponibilità in caso di aggiudicazione ed il durevole impiego per l'intero periodo contrattuale. Per l'intera durata della concessione i mezzi offerti dovranno essere destinati esclusivamente all'espletamento del servizio in concessione.



REGIONE AUTONOMA DE SARDIGNA
REGIONE AUTONOMA DELLA SARDEGNA
ASSESSORADU DE SOS TRASPORTOS
ASSESSORATO DEI TRASPORTI

Servizio per il trasporto marittimo e aereo e della continuità territoriale

Le unità navali offerte dovranno rispettare, a pena di esclusione, le seguenti caratteristiche minime possedute al momento della presentazione dell'offerta, dichiarate secondo il modello Allegato 2 "Schema offerta tecnica" e descritte nella relazione tecnica:

- **Tipologia:** traghetto Ro-Ro Passenger Ship abilitato al trasporto di passeggeri, di autoveicoli, di veicoli commerciali/industriali e di merci pericolose almeno delle classi (IMDG CODE): 2.1- 2.2- 3 (p.i.<23 C°) - 3 (p.i. 23 C° ÷ 61 C°);
- **Classe di nave passeggeri (D.Lgs 45/2000 e s.m.i.):** non inferiore a "C";
- **Capacità minima di trasporto da garantire:**
 - ***Passeggeri:***
 - nel periodo maggio – settembre **200 unità**, di cui **100** ospitabili nei saloni interni;
 - nel periodo ottobre – aprile **100** unità tutte ospitabili nei saloni interni;
 - ***Capacità di trasporto utile per veicoli compresi autocarri o altri veicoli pesanti*** (intesa come **capacità complessiva** del garage in metri lineari): **50 MTL**;
- **altezza minima netta dell'interponte da carico a pena di esclusione:** 4,00 metri, garantita sia in corrispondenza della rampa di accesso che per almeno 50 mtl di garage;
- **Velocità di esercizio:** L'unità navale offerta dovrà sviluppare una velocità di servizio idonea a coprire la tratta marittima in argomento da banchina a banchina in 1 ora e 15 minuti e, comunque, è richiesto che la nave possa sviluppare una velocità di esercizio almeno di 12 nodi. In caso di offerta migliorativa con riduzione di 10 minuti della durata della traversata (di cui al punto 2.4), l'unità navale deve sviluppare una velocità di servizio idonea a coprire la tratta ne tempo di 1h 05'.
- **Sistema propulsivo:** per una maggiore affidabilità e sicurezza del servizio, sia in fase di navigazione che di evoluzione per l'ormeggio, la nave deve essere dotata obbligatoriamente di:
 - N. 2 (due) motori principali;
 - N. 2 (due) eliche di propulsione;
 - N.1 (uno) elica di manovra a prua.

Il sistema propulsivo base richiesto è quello di tipo tradizionale con due eliche di propulsione a poppa e un'elica trasversale di manovra a prua (nave ad andatura mono direzionale). Con riferimento alla fase di manovra per l'ormeggio e disormeggio, nel caso di unità con andatura bi-direzionale o nel caso in cui i propulsori installati a prua e a poppa siano tutti azimutali/cicloidali, non è richiesta la dotazione dell'elica di manovra a prua.



REGIONE AUTONOMA DE SARDIGNA
REGIONE AUTONOMA DELLA SARDEGNA
ASSESSORADU DE SOS TRASPORTOS
ASSESSORATO DEI TRASPORTI

Servizio per il trasporto marittimo e aereo e della continuità territoriale

- **Dimensioni:** lunghezza e larghezza devono essere idonee all'ormeggio in sicurezza nelle banchine all'uopo destinate dalle competenti Autorità Marittime e Autorità di Sistema Portuale dei porti di arrivo e partenza. Deve essere garantito, con nave regolarmente ormeggiata, il corretto abbassamento della rampa di accesso per i veicoli e i passeggeri, sulle scasse/scivoli esistenti nelle banchine di Porto Torres e Cala Reale.
- **Prescrizioni sul pescaggio:** le particolari condizioni dell'approdo di Cala Reale, caratterizzato da bassi fondali in prossimità del pontile e dal conseguente spazio di manovra ristretto, limitano all'impiego di unità navali con basso pescaggio, che consenta la manovra e l'ormeggio in piena sicurezza e in condizioni tali da garantire l'integrità dei fondali. Pertanto, le unità navali offerte dovranno avere **un pescaggio massimo di 2,50 m.**
- **Conformità alle norme per la prevenzione dell'inquinamento da parte delle navi:** l'unità navale oggetto dell'offerta dovrà essere conforme alle disposizioni internazionali, comunitarie e nazionali in materia di prevenzione dell'inquinamento ambientale applicate alla navigazione nazionale.

Le misure e le procedure poste in essere per la prevenzione dell'inquinamento marino da liquami o acque nere, da rifiuti, da emissioni gassose - Marpol Annex IV, V, VI - dovranno essere documentate e descritte nella relazione tecnica di cui al paragrafo 14 della Lettera d'invito.

- **Dotazioni di bordo minime:**
 - Salone passeggeri accessibile anche alle persone a mobilità ridotta, climatizzato dotato di distributori di bevande e snack e di un servizio igienico per genere di cui almeno uno accessibile alle persone a mobilità ridotta in sedia a rotelle;
 - Dotazioni per le Persone a Mobilità Ridotta – PMR: la nave dovrà essere attrezzata in modo che alle PMR possa essere garantita la totale integrazione con tutti i servizi destinati ai passeggeri nonché la possibilità di compiere le operazioni di imbarco e di sbarco facilmente, in modo sicuro e possibilmente autonomo.

Le dotazioni di bordo per l'accesso e la permanenza sulla nave delle PMR dovranno rispettare ed essere conformi ai principi tecnici e la normativa in materia in relazione all'anno di costruzione della nave (D.lgs 45/2000 e s.m.i., Linee Guida PMR emanate con Circolare della Direzione Generale per la navigazione e il trasporto marittimo e interno n. 10/SM prot. 151 del 04/01/07 e s.m.i., Reg. UE 1177/2010).



REGIONE AUTÒNOMA DE SARDIGNA
REGIONE AUTONOMA DELLA SARDEGNA
ASSESSORADU DE SOS TRASPORTOS
ASSESSORATO DEI TRASPORTI

Servizio per il trasporto marittimo e aereo e della continuità territoriale

Almeno un ponte passeggeri della nave dovrà essere accessibile alle PMR in maniera possibilmente autonoma. Se il ponte in argomento non dovesse essere situato allo stesso livello del ponte di imbarco dei veicoli o se i servizi di bordo sopracitati dovessero trovarsi su ponti differenti, la nave dovrà essere dotata (**pena di esclusione**) almeno di idonee rampe e/o apparati meccanici di sollevamento. La dotazione di tali equipaggiamenti e la relativa certificazione che ne attesti la presenza e la totale funzionalità e fruibilità deve essere comprovata alla Stazione appaltante entro la sottoscrizione del contratto.

Vista la lunghezza della tratta e la conseguente durata della permanenza a bordo, **non saranno accettate (pena di esclusione)** unità navali dotate di locali specifici PMR separati dai ponti passeggeri ordinari e che separano fisicamente le PMR dagli altri passeggeri durante la navigazione.

Tutte le misure e le procedure adottate per la gestione delle PMR dovranno essere descritte nella relazione tecnica di cui al paragrafo 14 della Lettera d'invito.

3.1 *Regolarità e puntualità del servizio*

I collegamenti dovranno essere garantiti in maniera continuativa secondo il programma di esercizio offerto di cui al punto 2.5.

Eventuali variazioni di orario, di frequenza, riduzioni o incrementi di corse possono essere operati dalla compagnia di navigazione solo previo assenso dell'Amministrazione committente.

La prestazione del servizio non può essere interrotta, né variata o sospesa.

Le interruzioni o sospensioni del servizio sono ammesse unicamente:

- per cause di forza maggiore, quali impossibilità ad assicurare il servizio in sicurezza a causa di avverse condizioni meteorologiche o del mare, sospensioni disposte dalle pubbliche Autorità per motivi di ordine e sicurezza anche sanitaria, manifestazioni, attentati, calamità naturali ed eventi non evitabili da cui discenda l'impossibilità o il divieto di svolgimento del servizio oggetto di Concessione;
- per impreviste avarie tecniche del naviglio, manutenzioni o altri fermi tecnici che non consentono il regolare impiego in sicurezza dell'unità navale;

In tal caso la Compagnia di navigazione dovrà darne comunicazione entro 24 dall'evento all'Amministrazione, cui compete la facoltà di svolgere tutti gli opportuni accertamenti finalizzati all'adozione dei conseguenziali provvedimenti amministrativi e/o negoziali.



REGIONE AUTÒNOMA DE SARDIGNA
REGIONE AUTONOMA DELLA SARDEGNA
ASSESSORADU DE SOS TRASPORTOS
ASSESSORATO DEI TRASPORTI

Servizio per il trasporto marittimo e aereo e della continuità territoriale

Ai sensi della Misura 5, punti 5, 6 e 7 dell'Allegato A alla Delibera ART n. 96/2018 l'impresa di navigazione aggiudicataria dovrà predisporre un "Piano di Intervento" relativo alle azioni da attivare e ai servizi da garantire agli utenti per il raggiungimento del porto di destinazione finale del viaggio con un "adeguato servizio sostitutivo" in caso di sospensioni del servizio, così da limitare ed eliminare ogni eventuale disagio ai passeggeri. Il piano di intervento dovrà essere approvato dalla Regione prima della stipula del contratto di servizio al quale sarà allegato. Le misure e le azioni previste nel piano di intervento saranno a totale carico dell'impresa di navigazione aggiudicataria.

3.2 *Nave sostitutiva e Nave di riserva.*

Non è richiesta la fornitura e la presenza nello scalo di Porto Torres di una nave di riserva.

Per le modalità relative all'eventuale impiego di navi sostitutive si rimanda allo schema di contratto, Art. 10 "Naviglio, manutenzione e servizi sostitutivi"

3.3 *Documentazione tecnica e certificati*

In sede di presentazione dell'offerta, le compagnie dovranno dichiarare il possesso della seguente documentazione. La stazione appaltante si riserva la facoltà di richiedere eventuali certificazioni che potrebbero rivelarsi necessarie nel corso della fase istruttoria. La comprova del possesso della documentazione dichiarata e la validità della stessa, a pena di esclusione, sarà verificata in fase di aggiudicazione:

1. D.O.C (Documento di Conformità – Document of Compliance) Rilasciato dall'Autorità marittima competente;
2. Certificato S.M.C. (*Safety Management Certificate*);
3. Certificato di classe;
4. Certificato di sicurezza per navi passeggeri ai sensi del D.Lgs. n. 45/2000;
5. Certificato di bordo libero;
6. Certificato di conformità alla Marpol annex I;
7. Certificato idoneità al trasporto di autoveicoli;



REGIONE AUTONOMA DE SARDIGNA
REGIONE AUTONOMA DELLA SARDEGNA
ASSESSORADU DE SOS TRASPORTOS
ASSESSORATO DEI TRASPORTI

Servizio per il trasporto marittimo e aereo e della continuità territoriale

8. Certificato Trasporto merci pericolose (D.P.R. n.134 del 6 Giugno 2005) almeno per le classi: 2.1- 2.2- 3 (p.i.<23 C°) - 3 (p.i. 23 C° ÷ 61 C°);
9. Certificato di conformità del sistema antivegetativo (Regolamento CE 782/2003);
10. Verbale della visita dei servizi di bordo (rilasciato ai sensi dell'art. 30 comma 4 del D.P.R. 8.11.91, n. 435);
11. Licenza di esercizio GMDSS; Area A1.

ART. 4 TARIFFE MASSIME APPLICABILI

Le tariffe di seguito riportate sono da intendersi come massimo livello tariffario da applicare sul servizio.

Tariffe massime PASSEGGERI

Categorie	Porto Torres - Cala Reale e V.V.	
	Bassa e Media Stagione	Alta Stagione
	1/10-31/5	1/6-30/9
Passeggeri ordinari sola Andata	10,00	12,00
Passeggeri Ordinari A/R	15,00	18,00
Operatori diretti sull'isola per lavoro, attività di ricerca e studio, non appartenenti ad enti istituzionali sola andata	5,00	5,00
Operatori diretti sull'isola per lavoro, attività di ricerca e studio, non appartenenti ad enti istituzionali A/R	7,50	7,50
Passeggeri residenti a Porto Torres Solo Andata	5,00	5,00
Passeggeri residenti a Porto Torres A/R	7,5	7,5
Scolaresche in gita d'istruzione	7,50	7,50
Carnet A/R per operatori 6 viaggi mensili A/R	30,00	30,00
Abbonamento mensile Lavoratori	€ 75,00 (si applica da Maggio a Settembre)	
Personale appartenente ad enti istituzionali che si dirige sull'isola dell'Asinara esclusivamente per attività di servizio	"Gratuito"	
Bambini 4-12 anni compiuti, diversamente abili e anziani di età superiore ai 70 anni	Sconto 50%	
Bambini 0-3 anni compiuti	Gratuito	



REGIONE AUTONOMA DE SARDIGNA
REGIONE AUTONOMA DELLA SARDEGNA
ASSESSORADU DE SOS TRASPORTOS
ASSESSORATO DEI TRASPORTI

Servizio per il trasporto marittimo e aereo e della continuità territoriale

Nell'offerta di gara potranno essere offerte ulteriori voci tariffarie riguardanti tariffe specifiche per i nuclei familiari e gruppi organizzati.

Per Enti Istituzionali i cui lavoratori fruiscono di una tariffa agevolata per ragioni di lavoro si intendono:

- Regione Autonoma della Sardegna: Assessorati ed Enti aventi competenza diretta in materie riguardanti la gestione, la tutela e la valorizzazione del parco;
- Comune di Porto Torres e Multiservizi Srl (società in "House providing" dell'Amministrazione Comunale);
- Parco Nazionale dell'Asinara;
- Capitaneria di Porto di Porto Torres;
- Forze dell'Ordine e Vigili del Fuoco;
- Servizio 118 e Servizio di guardia medica operante sull'isola;

Tariffe Massime AUTOVEICOLI

Categorie	Porto Torres - Cala Reale e V.V.	
	Bassa e Media Stagione	Alta Stagione
	1/10-30/4	1/5-30/9
Auto sola Andata	35,00	35,00
Auto A/R con ritorno entro il giorno successivo coperto da servizio	50,00	50,00
Carnet Auto 6 Viaggi A/R al mese	225,00	225,00
Moto sola Andata	15,00	20,00
Moto A/R	25,00	30,00
Autobus A/R con passeggeri al seguito con rientro in giornata	170,00	180,00
Bicicletta solo andata	4,00	5,00
Bicicletta A/R in giornata	6,00	7,00
Veicoli commerciali, compresi autobus vuoti in trasferimento sull'isola [tariffa a metro lineare]	12,5 €/MTL	
Veicoli adibiti al trasporto di merci pericolose, con esclusione di quelle classificate 4.1 IMDG (paglia e fieno)	maggiorazione del 100%	
Veicoli di enti istituzionali funzionali all'attività di servizio svolta sull'isola dell'Asinara	"Gratuito"	



REGIONE AUTONOMA DE SARDIGNA
REGIONE AUTONOMA DELLA SARDEGNA
ASSESSORADU DE SOS TRASPORTOS
ASSESSORATO DEI TRASPORTI

Servizio per il trasporto marittimo e aereo e della continuità territoriale

ART. 5 ALTRI OBBLIGHI DI SERVIZIO PUBBLICO

5.1 OBBLIGHI VERSO LE PERSONE A MOBILITA' RIDOTTA (PMR)

Fermo restando quanto previsto all'art. 3 in relazione alle dotazioni minime della nave per le Persone a Mobilità Ridotta nonché al rispetto delle Condizioni Minime di Qualità (CMQ) dei servizi di cabotaggio marittimo individuate dall'Allegato A alla Delibera ART n.96/2018, e dal Reg. UE 1177/2010, è fatto divieto in relazione a motivi di disabilità o di mobilità ridotta di:

- a. di non accettare una prenotazione o di non emettere un biglietto;
- b. di non imbarcare una persona con disabilità o a mobilità ridotta purché la persona interessata sia in possesso di un biglietto valido o di una prenotazione;
- c. di applicare oneri aggiuntivi sulle prenotazioni e i biglietti offerti alle persone con disabilità e a mobilità ridotta.

In caso di partenza, transito o arrivo di una persona con disabilità o a mobilità ridotta in un porto, deve essere fornita gratuitamente all'interessato l'assistenza necessaria per salire sul servizio in partenza o scendere dal servizio in arrivo per cui ha acquistato un biglietto.

La compagnia deve cooperare con gli enti di gestione dei porti al fine di fornire un livello adeguato di assistenza alle persone con disabilità o a mobilità ridotta.

Per ogni altro obbligo si rimanda allo schema di contratto di servizio (art. 14 "Obblighi verso le persone a mobilità ridotta (PMR)") e relativi allegati.

5.2 SERVIZI MINIMI DI ACCESSIBILITA' COMMERCIALE E INFORMAZIONI AL PUBBLICO

La compagnia di navigazione è obbligata, dandone adeguata descrizione nella relazione tecnica, a garantire un adeguato livello minimo di accessibilità commerciale, ai sensi della Delibera ART n. 96/2018 del 04/10/2018 All. A Misura 9. Deve altresì garantire condizioni minime di informazione agli utenti e cittadini nella fase precedente e durante il viaggio e di trasparenza, ai sensi della Delibera ART n. 96/2018 del 04/10/2018 All. A misure 8, 6 e 7.

Per quanto riguarda il livello minimo di accessibilità commerciale (Misura 9 All. A Delib. ART n.96/2018) la compagnia deve assicurare la disponibilità:

- di una biglietteria in porto nello scalo di Porto Torres aperta tutti i giorni di esecuzione del servizio almeno 60 minuti prima della partenza;



REGIONE AUTONOMA DE SARDIGNA
REGIONE AUTONOMA DELLA SARDEGNA
ASSESSORADU DE SOS TRASPORTOS
ASSESSORATO DEI TRASPORTI

Servizio per il trasporto marittimo e aereo e della continuità territoriale

- dal 01 maggio al 30 settembre (periodo in cui il servizio è svolto con frequenza giornaliera), di almeno un canale di vendita a scelta tra quelli indicati alle lettere c) e d) del punto 4 della misura 9 della Del. ART96/2018 (biglietteria self service oppure agenzie di viaggio o altri punti convenzionati).
- un sito internet aziendale (almeno in lingua Italiana e Inglese), pienamente accessibile e funzionante, in cui riportare le informazioni all'utenza relative ad orari e tariffe e ogni altra comunicazione relativa alla regolarità e puntualità del servizio, con apposito canale telematico per la prenotazione e acquisto online di titoli di viaggio. L'accessibilità al canale telematico di vendita deve essere garantita anche alle PMR conformemente al punto 8 della Misura 9 sopracitata.
- nello scalo di Cala Reale è consentita la possibilità di vendita dei titoli di viaggio senza sovrapprezzo a bordo della nave, esclusivamente prima della partenza e nel rispetto delle procedure di conteggio e comunicazione all'Autorità Marittima, se prevista, del numero dei passeggeri imbarcati ai fini della sicurezza della navigazione e, comunque, subordinatamente alle valutazioni di compatibilità delle procedure di imbarco e trasporto ai requisiti di sicurezza.

Per quanto riguarda le condizioni minime di informazione nei confronti degli utenti e cittadini prima e durante il viaggio, la compagnia di navigazione deve garantire la pubblicazione e diffusione delle informazioni minime previste per ciascun canale di comunicazione (compresi i canali di accessibilità commerciale di cui sopra), almeno in lingua italiana e inglese, elencate nelle tabella 2 della misura 6 (informazioni prima del viaggio) e tabella 3 e 4 della Misura 7 (informazioni durante il viaggio) dell'allegato A alla delibera ART 96/2018.

Oltre ai canali di accessibilità commerciale deve essere inoltre garantito:

- un servizio di informazione telefonica aziendale fruibile almeno a copertura delle fasce orarie dalle 8:00 alle 13:00 e dalle 15:00 alle 19:00;

Per quanto riguarda il livello minimo delle informazioni da pubblicare si rimanda alla disciplina della sopracitata Delibera ART 96/2018 e allo schema di contratto.

Le informazioni dovranno essere redatte e diffuse in modo da consentirne la migliore leggibilità.

ART. 6 QUALITA'

La compagnia è tenuta ad effettuare il servizio garantendo adeguati di livelli di qualità relativamente a:

- Regolarità e puntualità;
- Pulizia e comfort di viaggio/funzionalità delle navi;
- Informazione all'utenza;
- Accessibilità dei mezzi e delle infrastrutture al pubblico (con particolare riferimento alle PMR)



REGIONE AUTÒNOMA DE SARDIGNA
REGIONE AUTONOMA DELLA SARDEGNA
ASSESSORADU DE SOS TRASPORTOS
ASSESSORATO DEI TRASPORTI

Servizio per il trasporto marittimo e aereo e della continuità territoriale

In particolare, per quanto riguarda il livello di pulizia e gli standard igienici da garantire a bordo della nave, la compagnia di navigazione deve assicurare:

- interventi di pulizia previsti nella tabella 5 della Misura 10 dell'Allegato alla Delibera ART n. 96/2028;
- interventi preventivi di disinfestazione e derattizzazione non inferiori, ciascuno, a 4 volte l'anno;
- sanificazione degli spazi pubblici interni ed esterni secondo le vigenti normative;
- obbligo di comunicazione alla Amministrazione Regionale dell'esito delle eventuali visite ispettive dei NAS e della Sanità Marittima entro 20 giorni dalla effettuazione.

Per quanto riguarda gli ulteriori livelli minimi di qualità da garantire, si fa rinvio alla disciplina della sopracitata Delibera ART 96/2018 e all'Allegato E dello schema di contratto.